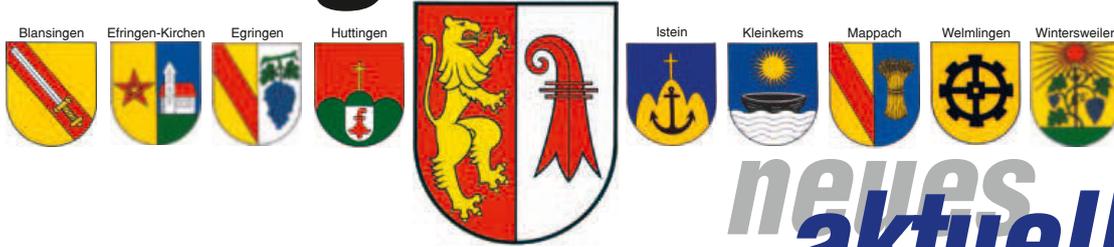


Efringen-Kirchen

Mitteilungsblatt



neues
aktuelles
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de, Internet:<http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11

Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

54. JAHRGANG

DONNERSTAG, 22. AUGUST 2024

NUMMER 34

Stellenangebot

Efringen-Kirchen liegt als südwestlichste Gemeinde Deutschlands im Zentrum des südlichen Markgräflerlandes, zwischen dem Rhein und den Vorbergen zum Schwarzwald. Sie ist eine Flächengemeinde und hat ca. 8.750 Einwohner, verteilt auf den Zentralort sowie acht Teilorte. Die Lage der Gemeinde vor den Toren der Städte Basel, Weil am Rhein und Lörrach macht sie zu einem bevorzugten Naherholungsgebiet.



Die Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Leitung für die Gemeindekasse (Kassenverwalter/in) (m/w/d)

einschließlich der Leitung (m/w/d)
der Vollstreckungsstelle,
unbefristet und in Vollzeit.

Der Aufgabenbereich umfasst die klassischen Tätigkeiten in einer Gemeindekasse (2-Personen-Kasse) i. S. der Gemeindekassenverordnung Baden-Württemberg mit folgenden

Aufgabenschwerpunkte:

- Leitung der Gemeindekasse mit eigenverantwortlicher Erledigung und Überwachung der Kassengeschäfte sowie der Abwicklung des unbaren und baren Zahlungsverkehrs
- Erstellen von Tagesabschlüssen und des kassenmäßigen Jahresabschlusses
- Forderungsmanagement einschließlich Mahn-, Vollstreckungs- und Beitreibungswesen
- Liquiditätsplanung sowie Verwaltung von Rücklagen
- Erstellung der Statistiken im Kassenwesen
- Persönlicher und telefonischer Kundenkontakt
- Mitwirkung bei der Jahresabschlusserstellung

Eine Übertragung weiterer Aufgabengebiete und die endgültige Abgrenzung des Aufgabengebietes bleiben vorbehalten.

Wir bieten:

- Einen sicheren Arbeitsplatz auf einer unbefristeten Vollzeitstelle – ggfs. eventuell auch in Teilzeit mit mindestens 80% möglich oder in Absprache teilweise Homeoffice (< 20%)
- Je nach persönlichen Voraussetzungen eine Eingruppierung gemäß EG 9a TVöD, bei entsprechender Voraussetzung Berücksichtigung der beim vorherigen öffentlichen Arbeitgeber erworbenen Stufe sowie die Zusatzversorgung des öffentlichen Dienstes
- Eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Aufgabe
- 30 Tage Urlaub sowie 1 Tag Sonderurlaub pro Jahr
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Zusatzleistungen wie attraktive JobRad-Konditionen, betriebliches Gesundheitsmanagement, kostenlose Nutzung der Mediathek Efringen-Kirchen und vieles mehr

Wir erwarten:

- Eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) mit einschlägiger Berufserfahrung im Kassenbereich oder die Qualifikation als Verwaltungsfachwirt/in (Angestellten-Prüfung II) (m/w/d) oder eine vergleichbare Qualifikation
- Ein hohes Maß an Sorgfalt, Verantwortungsbewusstsein, Diskretion und Einsatzfreude
- Selbständige und strukturierte, aber auch teamorientierte Arbeitsweise
- Den versierten Umgang mit der EDV - es ist die Finanzsoftware SAP NKHR-SMART im Einsatz
- Hohe Interaktions- und Kommunikationsfähigkeit - auch in Konfliktsituationen
- Rechtssichere Anwendung des allgemeinen Verwaltungs-, Kommunal- sowie Verwaltungsvollstreckungsrechts

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung, die Sie bitte bis zum 04.09.2024 an die Gemeindeverwaltung, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen senden oder per Mail an jobs@efringen-kirchen.de.

Für Auskünfte stehen Ihnen Frau Wenk, Rechnungsamtsleiterin, (Tel.: 07628 806-310) oder Frau Kilchling, Gemeindekasse (Tel.: 07628 806-307), gerne zur Verfügung. Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage unter www.efringen-kirchen.de.

Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teillorte:** **Tel. 116 117**
- Augenärztlicher Notdienst **Tel. 116117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst **Tel. 0761 - 120 120 00**
- Krankentransport **Tel. 19 222**
- für Kinder und Jugendliche
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 17 Uhr.
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte des
St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der Woche ist der
diensthabende Arzt unter der zentralen Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder www.aponet.de **Tel. 0800 00 22 8 33**
(kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:
28.08.2024
Jost, Binzen **Tel. 0152 / 51625783**
Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden
erreichbare Praxen und Kliniken: www.tiernotdienst-loerrach.de oder
zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28.**

Notrufnummern

- Polizei **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h) **Tel. 0761 19240**

Störungsdienste

Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova) **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH) **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb
Wasserversorgung Efringen-Kirchen) **Tel. 07628 80699**
- Abwasser (Eigenbetrieb
Abwasserversorgung Efringen-Kirchen) **Tel. 07628 942199**

Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler (Pflegedienst)**
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205
E-Mail: ambulanter.dienst@loerrach-landkreis.de
- Betreuungsdienst Schell**
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: wshell@gmx.de
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung,
Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für psychisch kranke
Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung und unterstützende Dienste für
demente Menschen und Angehörige
Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17
E-Mail: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de
- Elterntelefon**, Tel. 0800/111 0 550
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**
Gustave-Fecht-Str. 25/2, 79576 Weil am Rhein, Tel. 07621/93 68 85 0.
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u Fr 9-12 Uhr,
E-Mail: kindertagespflege@wufi-weil.de
- Frauenberatungsstelle Lörrach**
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr
bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei
Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen.
Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de
- Frauenhaus Lörrach**, Tel. 07621/4 93 25
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder
(Tag und Nacht erreichbar)

- Deutsches Rotes Kreuz** Kreisverband Lörrach e.V.
Weilerstr. 6, 79540 Lörrach
Hausnotruf + Mahlzeitendienst Essen auf Rädern. Tel.: 07621/-1515-0

- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis Lörrach
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer
mit Behinderung, Tel.: 07621/16 23 23-0
Fax: 07621/16 23 23-19

- Pflegestützpunkt**
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei
Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld
Terminvergabe: Tel. 07621/4 10-50 33,
E-Mail: info@pflegestuetzpunkt-loerrach.de
Rathaus Efringen-Kirchen,
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 – 12 Uhr,
Tel. 07628/8 06-121

- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus- und
Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für
Pflegende Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22

- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungs-
zentrums für Betroffene und Ratsuchende:
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 – 20 Uhr
E-Mail: krebsinformationsdienst@dkfz.de
Internet: www.krebsinformationsdienst.de und
www.facebook.de/krebsinformationsdienst

- Nikolauspflege**, Tel. 0711/65 64-0
Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für
sehbehinderte und blinde Erwachsene

- Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“:**
kostenlose und anonyme Beratung,
montags bis samstags von 14-20 Uhr unter 116 111.
Oder online unter: www.nummergegenkummer.de.

- Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe (KISS)**
des Landratsamtes Lörrach
Kostenfreie Beratung zum Thema Selbsthilfe
Alle Anfragen werden vertraulich behandelt.
E-Mail: kiss@loerrach-landkreis.de, Tel.: 07621 410-2142

- Psychologische Beratungsstelle für Ehe-, Familien-
und Lebensfragen**
Schwarzwaldstr. 1, 79539 Lörrach, Tel.: 07621/3087
E-Mail: beratung@efl-loerrach.de, www.efl-loerrach.de -

- Pflegedienst „Lebenszeit“**
Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Im Käppele 15, 79400 Kandern, Tel. 07626/97 74 270,
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711
E-Mail: info@pflegedienst-lebenszeit.de
www.pflegedienst-lebenszeit.de

- Pflegedienst „Rhein“**
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hertzallee 2/2, 79576 Weil am Rhein (Haltingen)
Tel.: 07621/1 63 27 32, Fax.: 07621/1 62 40 03,
E-Mail: kontakt@pflegedienst-rhein.de,
www.pflegedienst-rhein.de

- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends
wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6,
79588 Efringen-Kirchen, Tel. 07628/8 03 80-150,
E-Mail: tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de

- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**
Telefon 07628 806-101
Telefax 07628 806-199
info@efringen-kirchen.de

www.efringen-kirchen.de

- Öffnungszeiten • Information:**
Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
In allen Sachgebieten nur mit vorheriger Terminvereinbarung!
Erscheinungsweise: wöchentlich. Bezugspreis: 22,40 Euro jährlich



Efringen-Kirchen liegt als südwestlichste Gemeinde Deutschlands im Zentrum des südlichen Markgräflerlandes, zwischen dem Rhein und den Vorbergen zum Schwarzwald. Sie ist eine Flächengemeinde und hat ca. 8.750 Einwohner, verteilt auf den Zentralort sowie acht Teilorte. Die Lage der Gemeinde vor den Toren der Städte Basel, Weil am Rhein und Lörrach macht sie zu einem bevorzugten Naherholungsgebiet.



Die Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen/eine

Mitarbeiter/in für die Gemeindekasse (m/w/d)

befristet als Elternzeitvertretung bis zum 31.03.2025 mit einem Beschäftigungsumfang von 80% bis 100 %.

Der Aufgabenbereich umfasst die klassischen Tätigkeiten der Kassensachbearbeitung in einer Gemeindekasse (2-Personen-Kasse) i. S. der Gemeindekassenverordnung Baden-Württemberg mit folgenden **Aufgabenschwerpunkten**:

- Erledigung aller gängigen Kassengeschäfte sowie die Abwicklung des unbaren und baren Zahlungsverkehrs
- Erstellen von Tagesabschlüssen
- Stammdatenpflege der Geschäftspartnerbuchhaltung
- Persönlicher und telefonischer Kundenkontakt
- Mitarbeit im Forderungsmanagement/Mahnwesen

Eine Übertragung weiterer Aufgabengebiete und die endgültige Abgrenzung des Aufgabengebietes bleiben vorbehalten.

Wir bieten:

- Eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Aufgabe
- Einen befristeten Arbeitsplatz im Rahmen einer Elternzeitvertretung bis zum 31.03.2025
- Eingruppierung in die EG 8 TVöD, bei entsprechender Voraussetzung Berücksichtigung der beim vorherigen öffentlichen Arbeitgeber erworbenen Stufe sowie die Zusatzversorgung des öffentlichen Dienstes
- 30 Tage Urlaub sowie 1 Tag Zusatzurlaub
- Zusatzleistungen wie ein betriebliches Gesundheitsmanagement, kostenlose Nutzung der Mediathek Efringen-Kirchen und vieles mehr

Wir erwarten:

- Eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) oder eine vergleichbare Qualifikation aus dem kaufmännischen Bereich
- Ein hohes Maß an Sorgfalt, Verantwortungsbewusstsein und Diskretion
- Strukturierte und teamorientierte Arbeitsweise
- Einen versierten Umgang mit der EDV

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung, die Sie bitte bis zum 25.08.2024 an die Gemeindeverwaltung, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen senden oder per Mail an jobs@efringen-kirchen.de.

Für Auskünfte stehen Ihnen Frau Wenk, Rechnungsamtsleiterin, (Tel.: 07628 806-310) oder Frau Kilchling, Gemeindekasse

(Tel.: 07628 806-307), gerne zur Verfügung. Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage unter www.efringen-kirchen.de.



Allgemeines

GEMEINDEVERWALTUNG EFRINGEN-KIRCHEN



Gemeindekasse geschlossen

Die Gemeindekasse ist am **Do. 29.08.** und **Fr. 30.08.2024** sowie vom **Mo. 02.09. bis Mi. 04.09.2024** geschlossen. Ab **Do. 05.09.2024** stehen wir für Anfragen und Auskünfte gerne wieder zur Verfügung! Vielen Dank!

MITTAGSTISCH



Mittagstisch für **alle Seniorinnen und Senioren aus Efringen-Kirchen**, die gern in netter Gesellschaft speisen.

Am **Dienstag, dem 27.08.2024**, steht folgendes Menü auf dem Speiseplan

Menü

Paniertes Schweineschnitzel an Bratensauce dazu
Knöpfe und Salat
Suppe und Dessert

Gespeist wird um 12 Uhr im Foyer der Mehrzweckhalle. Ihre Bestellung nimmt bis **Freitag, 23.08.2024, 12 Uhr**, Adelheid Arnold, unter der Tel. Nr. 806-261, gern entgegen.

SPRECHSTUNDE DER BÜRGERMEISTERIN



Sprechstunde der Bürgermeisterin

Die Bürgersprechstunde wechselt monatlich den Ortsteil. Wann die Bürgersprechstunde in Ihre Nähe kommt, entnehmen Sie folgender Übersicht:

Termin	Ortsteil
11. September	Egringen
10. Oktober	Blansingen
21. November	Mappach/Maugenhard
12. Dezember	Efringen-Kirchen

Ich lade Sie herzlich hierzu ein. Melden Sie sich bitte vorab im Sekretariat der Bürgermeisterin (Telefon: 07628 806-201), um

einen Termin für ein Einzelgespräch zwischen 17:00 und 19:00 Uhr zu vereinbaren. Ab 19:00 Uhr besteht die Gelegenheit zu einem offenen Austausch.

Gerne können Sie auch außerhalb der offiziellen Sprechstunde einen Termin im Sekretariat der Bürgermeisterin (Telefon: 07628 806-201) unter Nennung Ihres Themas vereinbaren oder Sie können auch gerne zur offenen Sprechstunde „Chömmet iine“ am Freitagvormittag im Rathaus vorbeischaun.

Die offene Sprechstunde der Bürgermeisterin am Freitagvormittag entfällt jedoch am **09. August 2024**.

Ihre Bürgermeisterin
Carolin Holzmüller

MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



Öffnungszeiten

Montag	geschlossen
Dienstag	14 – 18 Uhr
Mittwoch	9 – 13 Uhr
Donnerstag	14 – 19 Uhr
Freitag	9 – 13 Uhr 14 – 18 Uhr
Samstag	10 – 13 Uhr

Die Mediathek hat während der Schulferien zu den üblichen Zeiten geöffnet.

Sommerferien-Leseclub

Liebe Clubmitglieder:
Wir freuen uns sehr, dass **Heiß auf Lesen** so großen Anklang findet, insgesamt haben sich 46 Kinder dazu angemeldet.

Wie geht es weiter?
Lest weiterhin mit viel Spaß in den entliehenen Büchern und tragt Eure Meinung dazu in Eure Logbücher ein. Versorgt Euch auch gerne zu den üblichen Öffnungszeiten mit neuem Lesestoff.

Die ausgefüllten Logbücher sollen dann bis **spätestens zum Donnerstag, 12. September 2024** bei uns abgegeben werden. Keine Sorge, Ihr erhaltet sie nach der Auswertung später wieder zurück.

Am Mittwoch, 18. September 2024 findet ab 16 Uhr die Abschlussveranstaltung für Heiß auf Lesen bei uns in der Mediathek statt.

Das Fest wird ungefähr eine Stunde dauern, vor allem findet auch die Auslosung der Preise statt. Kommt gerne zahlreich.

DVD-Aktion

Während der Schulferien gibt es wieder die Aktion **Drei für Zwei**, das bedeutet, dass drei DVDs zum Preis von zwei Euro entliehen werden können.
Die Leihfrist beträgt vier Wochen.

Ihr Team der Mediathek

MUSEUM IN DER „ALTEN SCHULE“



Museum in der 'Alten Schule'

Nikolaus-Däublin-Weg 2, 79588 Efringen-Kirchen,
Tel. 07628/82 05

Unsere Dauerausstellung:
- Die Dauerausstellung ist seit 19. Februar 2024 geschlossen.

Sprech-/Bürozeiten:
Montag: 8 - 12 Uhr
Dienstag: 8 - 12 Uhr
Mittwoch: 8 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr

Das Museums-Büro bleibt unbesetzt in KW 35 – die Sprechzeiten **26.08.** (Mo) bis **28.08.** fallen aus. Bitte wenden Sie sich in dieser Zeit an das Rathaus.

Stadt.Land.Kultur

Über 10.000 Städte, Gemeinden, Kommunen in Deutschland – ALLE Städte, Gemeinden, Kommunen in Deutschland – hat die Crew von www.museum.de im November 2023 angeschrieben. Auch Efringen-Kirchen.

Museum.de hat eine Web-App entwickelt: Stadt.Land.Kultur. Alle Orte Deutschlands sind eingeladen, sich zu beteiligen – und Sehenswürdigkeiten, Besonderheiten, historische Bauten, Zeugnisse der Lokalgeschichte einzutragen. Für große und kleine Entdecker, für unterwegs (App) und für's Sofa daheim (Website).

Eine ganze Reihe POIs (Touristik-Sprech:
„POI“ = PointOfInterest) gibt es dort schon.
Weitere werden nach und nach folgen.

Der Link zur App: www.museum.de/stadt
Der Direkt-Link zu Efringen-Kirchen:
www.museum.de/city/2125/id

Maren Siegmann

Zu verschenken

Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail (info@efringen-kirchen.de).

Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt

- Älterer Hochlehnsessel, verstellbar, sowie runder Holztisch zu verschenken
Tel.: 0628/941474 AB

- Mehrere Bücher zu verschenken:
Fremdsprachen, Wissenschaft, Chemie, Informatik, Duden, Romane und Diverses.
Tel.: 07628 942040

- Pflastersteine (Knochensteine) ca. 15qm, ca. 55mm dick
Tel.: 8030525

- Holzgartentisch oval
H: 71cm, B: 100cm, L: 160cm
Tel. 8543

LANDRATSAMT LÖRRACH



AUSSCHREIBUNG

14.08.2024

Nach dem Agrarstrukturverbesserungsgesetz ist über die Genehmigung zur Veräußerung nachstehenden Grundeigentums zu entscheiden:

Gemarkung: Efringen-Kirchen, Gewinn: Steinmatten
Flst.Nr.: 7328, Fläche: 1451 m², Nutzung: Grünland
Aufstockungsbedürftige Landwirte können ihr Interesse unter Angabe der Kaufpreisvorstellung dem Landratsamt Lörrach, Palmstraße 3, 79539 Lörrach bis zum **05.09.2024** schriftlich mitteilen.

Diese Ausschreibung finden Sie auch online unter <https://www.loerrachlandkreis.de/Ausschreibung>

Wenn Sie keinen Gemeinsamen Antrag stellen, fügen Sie Ihrem Angebot bitte Ihren aktuellen Bescheid der Berufsgenossenschaft bei, aus dem die von Ihnen bewirtschafteten Flächen hervorgehen.

Bitte folgendes Aktenzeichen angeben:
8481.02 3130 GV-2024-0560

Pressemitteilung v. 14.08.2024

Wasserentnahme aus Bächen, Flüssen und Seen ab sofort untersagt

Niedrige Wasserstände in Oberflächengewässern / Verbot gilt zunächst bis zum 11. September

Auf Grund niedriger Pegelstände in Bächen, Flüssen und Seen darf im gesamten Landkreis Lörrach ab sofort kein Wasser mehr für Bewässerung oder Beregnung aus Oberflächengewässern entnommen werden, mit Ausnahme des Rheins. Das Landratsamt hat diese Regelung am heutigen Mittwoch (14. August) per entsprechender Allgemeinverfügung erlassen. Sollte trotz Verbot Wasser verwendet werden, können Bußgelder bis zu 10.000 Euro verhängt werden. Das Entnahmeverbot gilt zunächst bis zum 11. September. Je nach Wetterlage ist eine Verlängerung oder Erweiterung des Verbots möglich.

Das Verbot gilt für die allgemeine Nutzung von Wasser aus Oberflächengewässern. Das Schöpfen für den eigenen Bedarf,

beispielsweise zur Bewässerung von Gärten, ist somit untersagt. Bestehende wasserrechtliche Erlaubnisse bleiben vom Verbot unberührt. Das Tränken von Vieh ist ohne Einschränkung erlaubt. Diese Maßnahme ist eine Reaktion auf die teils dramatisch gesunkenen Wasserstände in den Gewässern des Landkreises, besonders in kleineren Flüssen und Bächen. Die Hauptursache für die niedrigen Pegelstände ist die Hitze und anhaltende Trockenheit. Auch die immer wieder aufgetretenen Gewitter und Starkregen beeinflussen die Situation nicht maßgeblich. Zudem ist der Grundwasservorrat in den Quellen im nördlichen Teil des Landkreises, aus dem sich die oberirdischen Gewässer speisen, durch die Trockenzeiten der vergangenen Jahre unterdurchschnittlich niedrig.

Ergänzender Hinweis:

Laut §10 der Polizeiverordnung Efringen-Kirchen gegen umweltschädliches Verhalten, ist es untersagt, öffentliche Brunnen, entgegen Ihrer Zweckbestimmung zu nutzen, zu beschmutzen (...) oder Wasserschläuche und Pumpen zur Entnahme größerer Wassermengen zu nutzen.

Kirchennachrichten

EV. CHRISCHONAGEMEINDE „MITTENDRIN“

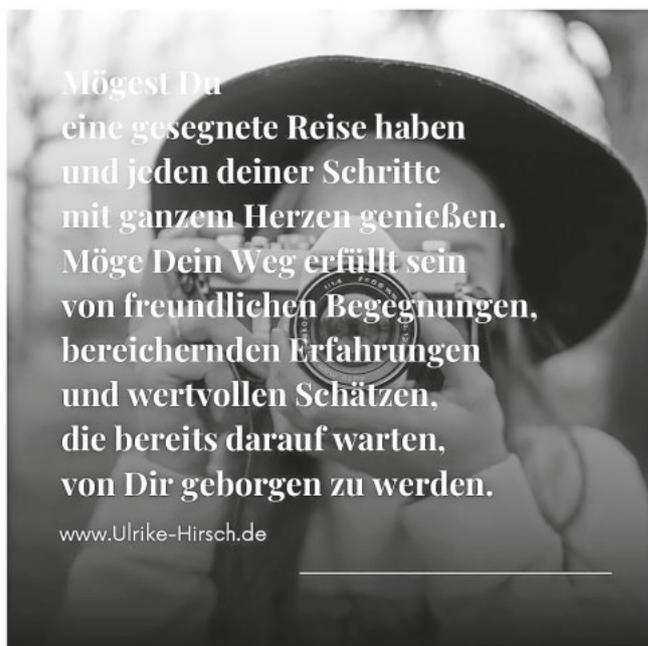
Mittendrin

Am **18. & 25. August** finden bei uns keine Gottesdienste statt. Wir wünschen eine gesegnete Ferienzeit!

Kleingruppen

An verschiedenen Wochentagen finden wir uns zu Kleingruppen bei unterschiedlichen Familien zusammen. Auskünfte zu unseren Veranstaltungen und weitere Infos zur Gemeinde erhalten Sie über Wolfgang Krebs, Tel. 0 76 28 - 28 41 oder unter www.chrischona-efringen.de

Schauen Sie gerne bei uns vorbei, wir freuen uns auf Sie.
Herzliche Grüße und Gottes Segen.
Ihre Evang. Chrischonagemeinde „Mittendrin“
Efringen-Kirchen, Basler Str. 21
info@chrischona-efringen.de /
Instagram: @mittendrin_efringen_kirchen



Mögest Du
eine gesegnete Reise haben
und jeden deiner Schritte
mit ganzem Herzen genießen.
Möge Dein Weg erfüllt sein
von freundlichen Begegnungen,
bereichernden Erfahrungen
und wertvollen Schätzen,
die bereits darauf warten,
von Dir geborgen zu werden.

www.Ulrike-Hirsch.de

EVANG. PFARRAMTKirchengemeinde Blansingen
Kirchengemeinde Kleinkems
Kirchengemeinde Welmlingen**Gottesdienste:****Mittwoch 21.08.2024**

15:30 Uhr Gottesdienst im Schloß Rheinweiler

Sonntag 25.08.2024

10:30 Uhr Gottesdienst in der Kirche in Blansingen

Sonntag 01.09.2024

09:30 Uhr Gottesdienst in der Kirche in Kleinkems

10:30 Uhr Gottesdienst im Kirchsaal des Albert-Schweitzer
Hauses in Bad BellingenAktuelle Infos finden Sie auf unserer Homepage:
www.evangelisch-im-rebland.de**Termine & Veröffentlichungen:**Wir freuen uns sehr Ihnen mitteilen zu können, dass unsere
**Peters-Kirche in Blansingen ab kommenden Montag den
26. August bis zum 31. Oktober
Montag bis Samstag von 10:00 bis 16:00 Uhr
und Sonntag 11:00 bis 16:00 Uhr
geöffnet** sein wird.Ein herzliches Dankeschön an unser 4-köpfiges Team der
rettenden Engel**Wechsel der Diakone:**

Abschieds- und Einführungs
Gottesdienst
8. SEPTEMBER 2024

Anna Wollesen
Markus Stisi

16.00 UHR
verabschieden wir Diakon
Markus Stisi und führen
Diakonin Anna Wollesen
neu in den Dienst
in Mappach ein
anschließend fahren
wir gemeinsam nach
Bad Bellingen

17.00 UHR
verabschieden wir
Diakonin Anna Wollesen
und führen Diakon Markus
Stisi neu in den Dienst
in Bad Bellingen ein.

ANSCHLIESSEND: CA.18 UHR GEMEINSAMER APERO UND GUTE GESPRÄCHE

ADRESSEN

Mappach
Evangelische Kirche
Kirchstraße 2
79588 Efringen- Kirchen

Bad Bellingen
Albert- Schweitzer- Haus
Im Mittelgrund 3
79415 Bad Bellingen

Büro Öffnungszeiten:**Donnerstag, 22. August 2024**

09:00 bis 11:30 Uhr Büro Stunde

Freitag, den 23. August 2024

09:00 bis 11:30 Uhr KEINE Büro Stunde

***** In der Zeit vom 26. August bis 08. September wird das Pfarrbüro nicht besetzt sein *****Sie können uns unter Telefon 07635 – 822 037 gerne eine
Nachricht auf den Anrufbeantworter sprechen – dieser wird
zu den Bürozeiten abgehört.Per Email erreichen Sie uns unter badbellingen@kbz.ekiba.de
oder blansingen@kbz.ekiba.de**Sprechzeiten & Urlaub:**

- **Diakonin Anna Wollesen**
(Kinder- und Jugendarbeit & Arbeit mit jungen Familien)
Sprechzeit bis 01. September nach Vereinbarung unter Tel.
0151/ 51915416
- **Diakon Markus Stisi**
(Kinder- und Jugendarbeit & Arbeit mit jungen Familien
sowie Vakanz-Verwalter)
Sprechzeit ab 02. September nach Vereinbarung unter Tel.
0178/334 7021
- **Pfarrer Braukmann (Seelsorger) ist bis 01. September im
Urlaub
bis 24. August wenden Sie sich in seelsorgerischen
Angelegenheiten**
für Bad Bellingen bitte an Frau Antje Böttcher – Telefon:
07621-12615 oder 0160-9795718
für Blansingen/Welmlingen und Kleinkems bitte an Herr
Gnäding – Telefon: 07626-1819
und ab 25. August bis 01. September an:
für Bad Bellingen & Blansingen/Welmlingen und Kleinkems
bitte an Herrn Pfarrer Alexander Stavnichuk – Telefon
07628/372

**Herzliche Grüße, Ihr Pfarrer Braukmann,
die Kirchenältesten & das Sekretariat****EVANG. PFARRAMT**Kirchengemeinde Efringen-Kirchen
Kirchengemeinde Huttingen
Kirchengemeinde Istein**Gottesdienste und Termine****Sonntag, 25. August 2024 13. So. n. Trinitatis**10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche
(Prädin. Beer-Kuhner)**Sonntag, 1. September 2024 14. So. n. Trinitatis****Keine Gottesdienste in Efringen-Kirchen**

Wir laden zu folgendem Gottesdienst ein:

10:00 Uhr Gottesdienst im Festzelt in Efringen (Pfr. Brauk-
mann)**Samstag, 7. September 2024**

14:00 Uhr Traugottesdienst in der Christuskirche

Sonntag, 8. September 2024 15. So. n. Trinitatis

10:00 Uhr Gottesdienst in der Lutherkirche

Donnerstag, 12. September 202409:00 Uhr Seniorenfrauennachmittag trifft sich zum z'Nüni
im Gemeindehaus

Samstag, 14. September 2024

14:00 Uhr Traugottesdienst in der Christuskirche

Öffnungszeiten Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist in der Regel dienstags und mittwochs von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr geöffnet. Außerhalb dieser Zeit können Sie uns eine Nachricht auf den AB sprechen (07628/372) oder uns eine E-Mail schicken (efringen-kirchen@kbz.ekiba.de).

Vom 2. September bis einschließlich 23. September ist das Pfarrbüro nicht besetzt, Pfr. Stavnichuk ist in dieser Zeit erreichbar.

Unseren Pfarrer, Herr Alexander Stavnichuk, erreichen Sie persönlich per E-Mail unter alexander.stavnichuk@kbz.ekiba.de oder telefonisch unter der Pfarramtsnummer 07628/372.

Ferien im Gemeindehaus

Ab sofort sind auch im Gemeindehaus Sommerferien – bis einschließlich 8. September finden darum keine Gruppenstunden statt. Wir bitten um Beachtung.

Neu! Ein Gesprächsangebot unseres evangelischen Ortspfarrers

Wir möchten als Kirchengemeinde für Sie ansprechbar und erlebbar sein. Ihnen liegt etwas auf der Seele? Sie wünschen sich ein offenes Ohr? Sie kennen jemanden, der gerne besucht werden möchte? Unser Ortspfarrer Alexander Stavnichuk nimmt sich gern Zeit für ein seelsorgerliches Gespräch. Wenn Sie einen Besuch (oder ein Hausabendmahl) wünschen, dann melden Sie sich bitte im Pfarramt unter der Telefonnummer 07628/372 (außerhalb der Bürozeiten bitte auf den AB sprechen) oder per E-Mail unter efringen-kirchen@kbz.ekiba.de.

Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage www.evangelisch-im-rebland.de.

Herzliche Grüße

Ihr Pfarrer Dr. Alexander Stavnichuk, die Kirchenältesten und die Pfarramtssekretärin

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Egringen
Mappach
Wintersweiler

Gottesdienste**Sonntag, den 25. August 2024**

10:30 Uhr Egringen Gottesdienst ANDERS
René Winkler

Pfarramt**Urlaub**

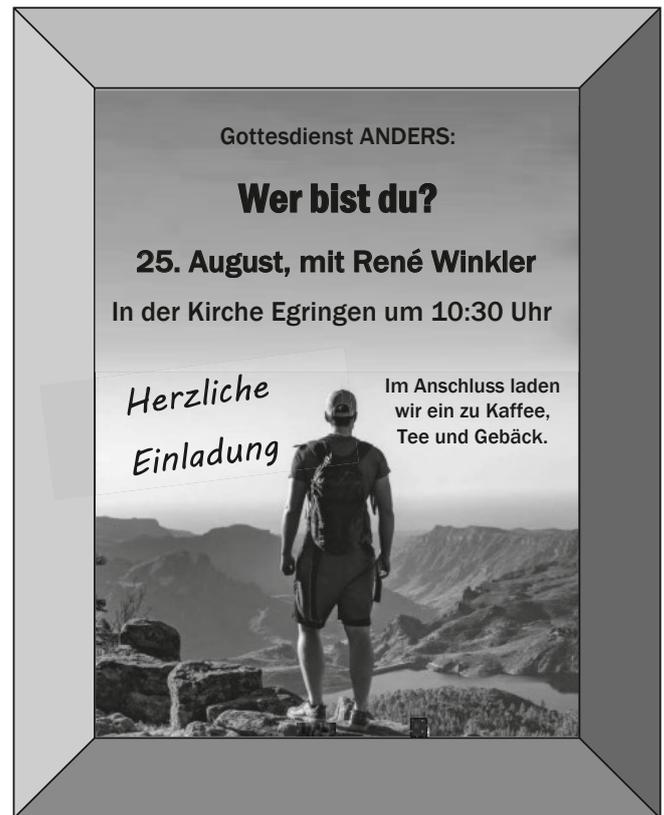
Vom 05. – 20. August ist das Pfarramt nicht besetzt. In dringenden Fällen wenden Sie sich in dieser Zeit bitte per Mail an Pfr. Braukmann unter: martin.braukmann@kbz.ekiba.de

Wir sind für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per E-Mail. Pfarrer Braukmann (07628/1249) kann auch gerne telefonisch angesprochen werden.

Die neuesten Informationen finden Sie auf unserer Homepage. Weitere Informationen aus unseren Gemeinden finden sie unter www.evangelisch-im-rebland.de

Herzliche Grüße

Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten

**EVANG. REBLANDGEMEINDE**

on Gott geliebt
um zu lieben

Gottesdienst**Sommerpause von 18.08. – 1.09.2024**

Den nächsten Gottesdienst feiern wir am 08.09.2024.

Besuchen sie auch unsere Homepage
www.reblandgemeinde.de

Bei allen Nachfragen :

Achim Patzelt, 07628-9502930

Christoph Grether, 07621-4207200

Wir wünschen allen eine erholsame und gesegnete Ferienzeit und freuen uns sie nach der Sommerpause wieder begrüßen zu dürfen!

KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN

www.kath-kandern-istein.de

Seelsorgeteam:

Leiter: Pfarrer Joachim Giesler

Tel. (07621) 422 339 – 0

j.giesler@kath-kirche-loerrach.de

Kooperator Pfarrer Martin Karl

Tel./FAX (07626) 97 00 33 / 97 00 34

m.karl@kath-kandern-istein.de

Sprechstunde von Pfr. Karl immer Dienstags von 16:00 – 17:30 Uhr in Istein

Diakon im Nebenberuf**Dr. Michael Kiffe**

Tel. (07628) 940 994

m.kiffe@kath-kandern-istein.de

Pastorale Mitarbeiterin - Erstkommunion Katechese**Monika Meier**

Tel. (07628) 950 34 69

m.meier@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kandern

Tel./FAX (07626) 97 00 33 / 97 00 34

Büro Mo 16:00 – 18:00 Uhr und Mi 10:00 – 12:00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein

Tel./FAX (07628) 357 / 9 53 47

Büro Di 10:00 – 12:00 Uhr und Do 16:00 – 18:00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

24. Aug. - Samstag Hl. Bartholomäus, Apostel

Huttingen 18:00 h Vorabendmesse

25. Aug. - 21. Sonntag im Jahreskreis

Kandern 10:00 h Hl. Messe

27. Aug. - Dienstag Hl. Monika

Istein 18:00 h Hl. Messe

Kandern 19:30 h Ökumenisches Abendgebet

28. Aug. - Mittwoch der 21. Woche im Jahreskreis

Kandern 08:30 h Eucharistische Anbetung & Beichtgelegenheit

09:30 h Hl. Messe

30. Aug. - Freitag der 21. Woche im Jahreskreis

Kandern 15:15 h Gottesdienst im Luise-Kleiber-Haus

31 Aug. - Samstag der 21. Woche im Jahreskreis

Kandern 18:00 h Vorabendmesse

01. Sept. - 22. Sonntag im Jahreskreis

Istein 10:00 h Hl. Messe

Krankenkommunion

Wer die Krankenkommunion gebracht haben möchte oder jemand weiß, der sie gerne hätte, kann sich im Pfarrbüro melden.

Kirchenchorproben Kandern und Istein:

Ökum. Kirchenchor Kandern: Montags um 20:00 Uhr im Clemenssaal Kandern

Kirchenchor Istein: Dienstags um 20:00 Uhr im Gregoriushaus

Walk & Talk Termine:

Unsere nächsten Treffen sind am: **Montag 02. September 2024 um 15:30 Uhr** Treffpunkt vor der Katholischen Kirche Kandern.

Eingeladen sind alle, die Bewegung, Begegnung und Gespräche in lockerer Atmosphäre wünschen (gerne mit Stöcken).

Auskunft geben gerne: B. Dörner (07626) 97 07 37, E. Grebenar (07626) 60 148, M. Argast (07626) 848618

Bibelteilen in Kandern

Zum Thema „Wie sollen wir leben“ findet in Kandern jeden

ersten Donnerstag im Monat um 19:00 Uhr im Clemenssaal ein Bibelteilen zur Bergpredigt (Matthäus 5-7) statt. *Im August fällt das Bibelteilen aus.*

7. Abend: 05. September 2024 um 19:00 Uhr – Vom Fasten, Schätze sammeln und Sorgen (MT 6, 16-34)

Abend der Frau

Am 02. September 2024 im Pfarrhaus Istein, Ulrike Hugenschmidt, Tel. (07628)2428

Sammlung für den Lörracher Tafelladen:

Nach wie vor werden in den katholischen Kirchen Kandern und Istein für den Lörracher Tafelladen haltbare Lebensmittel sowie Hygieneartikel gesammelt.

Sie können täglich in der Kirche in dem bereitgestellten Korb abgelegt werden.

Geldspenden sollten direkt an den Tafelladen überwiesen werden.

Wiesenfest: Zusammen Kommen – Zusammen Feiern 28.09.2024

Unter dem Motto: „Zusammen Kommen – Zusammen Feiern auf dem Wiesenfest“ findet am Samstag, den 28.09.2024, von 12:30 – 19:00 Uhr in Schönau in der neuen Mehrweckhalle ein Begegnungstag der neuen Kirchengemeinde Wiesental-Dreiländereck statt.

An Diesem Tag feiern wir die Unterzeichnung der Gründungsvereinbarung auf dem Weg zu unserer neuen gemeinsamen Pfarrei und geben Raum für Begegnung und gegenseitiges Kennenlernen.

In vielen verschiedenen Workshops wird die Pfarrei Wiesental-Dreiländereck vorgestellt. Wir feiern zusammen einen Gottesdienst und haben die Gelegenheit, Zeit miteinander zu verbringen und uns gegenseitig kennenzulernen. **Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**

Adresse:

Mehrzweckhalle Schönau, Brand 36, 79677 Schönau im Schwarzwald

Veranstalter:

Dekanatsverband Wiesental

Turmstrasse 2

79539 Lörrach

Telefon: 07621- 16 22 790

sekreteriat@dekanat-wiesental.de

<http://www.dekanat-wiesental.de>

Ansprechpartner: Wibke Rombach, Andrea Kohl, Matthias Wößner

Pfarrausflug am Samstag, 12.10.2024

Der Pfarrausflug der Kath. Kirchengemeinde Kandern-Istein führt dieses Jahr zum Isenheimer Altar nach Colmar und zuvor nach Issenheim zum Standort des ehemaligen Antoniterklosters, um die Geschichte des Altars zu verstehen.

Anmeldung ist ab sofort bis zum 01.10.2024 möglich, der Platz ist begrenzt. Die detaillierten Informationen finden Sie auf einem Flyer in unseren Kirchen in Kandern, Istein und Huttingen oder können im Pfarrbüro angefordert werden. Auch kann Ihnen Peter Kühn, Kandern, 07626 8440, Auskunft geben.

Kosten für Fahrt und die Führungen: 40 €/Person (im Voraus per Überweisung zu bezahlen)

Termin: Samstag, 12. Oktober 2024

Buszustieg Kandern: 8:00 Uhr Busbahnhof Kandern

Buszustieg Istein: 8:20 Uhr Rathaus Istein

• Fahrt ins Elsass nach Issenheim (deutsch: Isenheim) zum

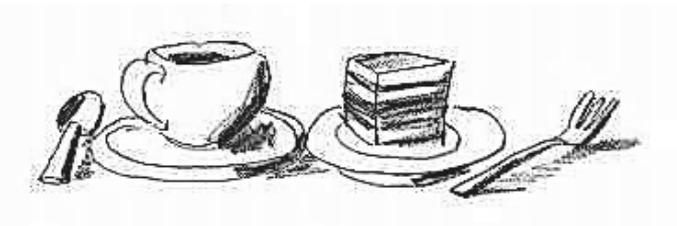
- ehemaligen Antoniterkloster, Maison Saint-Michel
 - Führung auf dem Gelände des ehemaligen Antoniterklosters und Besuch des dortigen Museums
 - Gemeinsames Mittagessen auf eigene Rechnung: Maison Saint-Michel
 - Weiterfahrt nach Colmar
 - Kleine Stadtführung in Colmar
 - Musée Unterlinden in Colmar: Isenheimer Altar
- Ankunft Istein: geplant ca. 18:30 Uhr Rathaus Istein
Ankunft Kandern: geplant ca. 19:00 Uhr Busbahnhof Kandern

Engeladen sind alle, die Interesse haben, nicht nur Mitglieder der Kath. Kirchengemeinde.

Pfadfinderstamm St. Katharina Kandern, Blockhütte kath. Kirche

Wölflinge (7-10 Jahre): Mittwochs, 18:00 bis 19:30 Uhr
Jungpfadfinder (11-14 Jahre): Dienstags, 18:00 bis 19:30 Uhr
Pfadfinder (15-16 Jahre): derzeit keine Gruppenstunden
Rover (17-20 Jahre): derzeit keine Gruppenstunde
Achtung: In den Sommerferien von 22.07. bis 07.09.2024 finden keine Treffen statt.

Wir wünschen Ihnen Gottes Segen und eine gute Woche. Ihr Kooperator Pfr. Martin Karl und Team



Café im Pfarrkeller

Am **Sonntag, 01. September 2024**, hat das Café im Pfarrhauskeller in Istein wieder von 13.00 – 18.00 Uhr geöffnet. Das Pfarrcafé-Team bietet zudem Kuchen und Torten zur Abholung an.
Der Erlös geht an den Förderverein für krebskranke Kinder in Freiburg.

BLANSINGEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG BLANSINGEN



Urlaub

In der Zeit **vom 12. August bis zum 30. August 2024** bleibt die Ortsverwaltung wegen Urlaub geschlossen.
Bitte wenden Sie sich in dieser Zeit bei Fragen und dringenden Angelegenheiten an die Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen.

Herzlichen Dank und freundliche Grüße
Andrea Wahler, Ortsvorsteherin

Vereinsnachrichten

SENIOREN BLANSINGEN



Seniorenachmittag

Zu unserem Seniorenachmittag im August laden wir alle Blansinger Senioren am **Freitag, den 30.08.2024** um 14:30 Uhr in den Gemeinschaftsraum der Wolferhalle herzlich ein.

Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag mit Euch.

Es grüßen vom Seniorenclub Renate, Marlies, Ute und Regina

EFRINGEN - KIRCHEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

FÖRDERVEREIN DES TUS EFRINGEN-KIRCHEN



Ergebnisse:

1.Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – FC Hausen

3:2

Tore: F. Schlegel, D. Kimmelman, ET

Damen

SG Rebland – SC Eichstetten

1:1

Tore: A. Martin

Vorschau:

Sa. 24.08.2024

17:00 Uhr Damen

SG Rebland – SG Breisach/Bötzingen (in Istein)

So. 25.08.2025

13:00 Uhr 3.Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – TuS Kleines Wiesental 2

15:00 Uhr 1.Mannschaft (Bezirkspokal)

SV Liel-Niedereggenen – TuS Efringen-Kirchen

Joachim Wechlin, TuS Efringen-Kirchen

EGRINGEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

SCHÜTZENVEREIN EGRINGEN



Liebe Mitbürger und Mitbürgerinnen,

am kommenden **Samstag, den 24.08.2024** findet in den Ortsteilen Egringen und Fischingen die nächste Papiersammlung statt.

Wir bitten Sie hierfür wie gewohnt, das Papier ab 12:00 Uhr gebündelt an der Straße bereitzustellen.

Wir danken Ihnen herzlich für Ihre Unterstützung.

Der Schützenverein Egringen e.V.

HUTTINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG HUTTINGEN



Huttige mischdet us am 14.09.2024

In 750 Jahren Dorfgeschichte kommt allerhand zusammen. Höchste Zeit zum Aufräumen.

Am **Samstag, 14.09.2024** von 11 - 16 Uhr findet zum 1. Mal im gesamten Dorf ein Flohmarkt statt - egal bei welchem Wetter. An über 30 schön dekorierten Ständen in Garagen, Carports und Höfen gibt es neben historischen Raritäten und privaten Schätzen ein vielfältiges Verpflegungsangebot: Fingerfood / Wildschweinwürste & Scharwaie / frittierte Champignons mit Sauce & Merquez / herzhaft gefüllte Blätterteigstangen / Linsensuppe mit Bauernbrot / Schweinesteak im Weckle / Poffertjes / noch mehr Würste / Waffeln & Kuchen / Aperol & Sekt / sowie ein vielfältiges Getränkeangebot

Toiletten im Rathaus, Feuerwehr-Haus und Jugendraum (unter der Festhalle).

Parkmöglichkeiten am Sportplatz & Friedhof sowie einseitig außerhalb des Dorfes (z.B. auf der Hohle). Rettungsfahrbahn-Breite (3,05m) bitte stets frei halten. Fahrradfahrer sind gerne gesehen.

Lagepläne zur Übersicht aller Stände & Angebote werden dann im Dorf aushängen.

Wir freuen uns zahlreiche Besucher an diesem Tag in unserem schönen Dörfchen Huttingen begrüßen zu dürfen. Vor allem freuen wir uns auch auf regen Besuch von unseren Freunden – die uns liebevoll „Linsisäck“ nennen – aus Unter-Huttingen nach Ober-Istein :-)

Ein riesengroßes Dankeschön im Voraus geht hierbei an das Orga-Team: Pamela Schörlin, Mirjam Weißenfeld, Annette Müller, Lisa Bühler

Jens Lauber, Ortsvorsteher

2sieve
0hundert
2fuffzig
4johr
#huttige



HUTTIGE MISCHDET US

14. SEPTEMBER 2024
DORFFLOHMARKT IN HUTTINGEN

IN 750 JAHREN DORFGESCHICHTE KOMMT ALLERHAND ZUSAMMEN. HÖCHSTE ZEIT ZUM AUFRÄUMEN! ZAHLREICHE FLOHMARKTSTÄNDE VERTEILT IN GANZ HUTTINGEN UND EIN VIELFÄLTIGES VERPFLEGUNGSANGEBOT. VON 11 BIS 16 UHR. BEI JEDEM WETTER.

HISTORISCHE RARITÄTEN & GUT ERHALTENES AUS ZWEITER HAND

PARKMÖGLICHKEITEN AUSSERHALB DES ORTES

ÜBERSICHT DER EINZELNEN STANDORTE AN DEN STÄNDEN



Vereinsnachrichten

FÖRDERVEREIN FC HUTTINGEN 1996 E.V.



SV Weilertal - FC Huttingen

6:2

Torschützen: D. Dürrschnabel, N. Lang

FC Huttingen 2 – SV Schopfheim 2

1:2

Vorschau FC Huttingen

Sa., 24.08.2024 Bezirkspokal

17:00 Uhr FC Huttingen – SV Istein

gez. Nadja Schauer

ISTEIN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11

✉ anzeigen@primo-stockach.de



PRIMO
Verlag | Druck | Service

Vereinsnachrichten

SPORTVEREIN ISTEIN 1920 E.V.



Der SV Istein sagt „DANKE“



Für die rund 180 geleisteten Helferdienste beim diesjährigen Chlimsefest möchte sich der SV Istein bei allen Freiwilligen bedanken.

Daher findet am **31.8.2024 ab 17:00 Uhr** ein Helferfest statt, in der Gartenwirtschaft unseres Vereinsheims in der Neuen Str. 90 in Istein.

Wir laden herzlich ein, mit uns einen gemütlichen Abend zu verbringen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Bitte lasst uns wissen, ob wir mit euch rechnen dürfen, gern bis zum **23.8.2024**. Nutzt dafür diesen QR Code oder gebt uns Bescheid via 07628-3489770 (ggf. auf AB sprechen mit Name)



Wir freuen uns auf Euch! Euer SV Istein 1920 e.V.

Ich nehme am Helferfest teil:

Name: _____

Abgabe: SV Istein 1920 e.V., Im Wörth 14, 79588 Istein

Abteilung Fußball

Ergebnisse Aktive (Vorbereitungsspiele)

SV Istein II – FC Hausen II 2:0
Tore: F. Elsner, L. Derrer

SV Istein – Alemannia Müllheim 1:2
Tore: M. Sutter

gez. Andreas Huser, 2. Schriftführer

KLEINKEMS



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

WANDERGRUPPE KLEINKEMS



Die Wandergruppe Markgräflerland Kleinkems 1977 e.V. unternimmt am **01.09.2024** eine Wanderung im Kandertal:

Runde um Wittlingen
(Wanderparkplatz Kleeplatz – Hexenbrünneli – Siegenbach-Hüüsli – Kreiterhof – Wanderparkplatz Kleeplatz)

Wanderstrecke: ca. 14 km, größtenteils Wald- und Forstwege
Gehzeit: ca. 4,5 Stunden

Aufstieg: ca. 320 Hm

Anforderung: mittelschwer

Verpflegung: Rucksack

Treffpunkt bzw. Abfahrt: 09:30h Parkplatz beim Sportplatz Efringen Kirchen

Wanderführerin: Melani Lagleder, Tel. Nr. 07628/1048 oder Mobil 015202026830

Feste Schuhe mit gutem Profil sind erforderlich, ebenso sind Wanderstöcke empfehlenswert. Nach der Wanderung ist eine Abschluss-Einkehr vorgesehen.

Anmeldungen zur Wandertour nimmt die Wanderführerin telefonisch bis Donnerstag, den 29.08.24 entgegen mit Angabe, ob abends an der Abschluss-Einkehr teilgenommen wird, damit in der Gaststätte entsprechende Sitzplätze vorreserviert werden können. Bei unbeständiger Wetterlage bitte zuerst die Wanderführerin kontaktieren.

Gäste und Gönner der Wandergruppe sind herzlich willkommen.

Mit freundlichen Grüßen
Ingrid Ruff, 1. Schriftführer

MAPPACH



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

WELMLINGEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG WELMLINGEN



Alles muss gepflegt sein...wir suchen Dich !

Wie jedes Haus oder jede Wohnung muss auch die Ortsverwaltung Welmlingen „in Schuss“ gehalten werden ! Hierfür suchen wir ab sofort eine Reinigungskraft für diese Aufgabe. Das Wochenpensum beträgt 2 Stunden. Im Rahmen eines

Minijobs erfolgt die anteilige Vergütung.
Wer Interesse hat kann sich gerne bei mir melden. Über eine Rückmeldung per Mail oder Anruf (oder auch schriftlich) würde ich mich freuen!

Freundliche Grüße
Jörg Weiß
Ortsvorsteher Welmlingen

WINTERSWEILER



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN



Ende des redaktionellen Teils

**KEINE ZEIT? KEIN PROBLEM!
WENN ES SCHNELL GEHEN MUSS, EINFACH ONLINE BUCHEN.**



PRIMO
Verlag | Druck | Service

PRIMO-RÄTSELPASS



SILBENRÄTSEL

Aus den Silben auf - blas - brenn - bue - cle - de - den - dicht - dig - dung - eid - ell - ess - fin - ga - ge - ge - ge - gung - her - keit - kir - lan - lie - ma - mein - mer - mo - mond - ne - ni - noch - on - re - rin - rohr - sche - schla - seil - sel - spitz - spuk - stal - stuet - taen - tant - te - ten - ten - ter - ter - ti - tis - tre - un - un - wegs - wei - weich - wunsch - ze - ze - ze - zens - zim sind 20 Wörter zu bilden, deren dritte Buchstaben, von oben nach unten gelesen, und siebte Buchstaben, von unten nach oben gelesen, ein Zitat von Platon ergeben.

1. lyrisches Werk
2. Haarspalterei
3. Begriff der Optik (Linsen)
4. trotzdem
5. Waffe südamerikanischer Indianer
6. eine Straftat
7. Gespenster
8. feierlich, förmlich
9. Zirkusartistin
10. ein Wohnraum
11. auf Reisen
12. Waldrebe
13. falscher Schwur
14. Raumfahrtunternehmung
15. Anfänger
16. inniges Begehren
17. ein Obstbaum
18. Turnübungen
19. Manieren
20. Verneinung

Lösung: 1. Gedicht, 2. Spitzfindigkeit, 3. Brennweite, 4. dennoch, 5. Blasrohr, 6. Unterschlagung, 7. Spukgestalten, 8. zerononell, 9. Seiltänzerin, 10. Esszim-mer, 11. unterwegs, 12. Clematis, 13. Meineid, 14. Mondlandung, 15. Debutant, 16. Herzenswunsch, 17. Weichselkirsche, 18. Liegestütze, 19. Auftreten, 20. Negation – „Die Natur ist ein Brief Gottes an die Menschheit.“

DEIKE PRESS



Jetzt 4 mal in Ihrer Nähe:

Lörrach (Frischemarkt/Zentrale) **Tel.: 07621/4030-64**
Lörrach (Turmstraße) **Tel.: 07621/2885**
Binzen **Tel.: 07621/669499**
Efringen-Kirchen **Tel.: 07628/942670**

Unser Angebot der Woche: vom 19.08.24 - 24.08.24

Rinderhackfleisch	100 g	€ 1,39
Schweinefilet vom Schwäb. Häll. Landschwein	100 g	€ 2,49
Neuseeländisches Lammkotelett	100 g	€ 2,99
Magerer Hinterschinken	100 g	€ 2,19
Grillwurstsortiment 4x80g		
Bockwurst	Pkg	€ 4,40
Käsewurst, Rostbratwurst, Rindergriller	Pkg	€ 5,25
Schinkenwurst	100 g	€ 1,79
Allgäuer Emmentaler 45% Fett i. Tr.	100 g	€ 1,89
Vesperhit		
1 Paar Landjäger mit Brötchen	Stück	€ 2,90



Obsthof Schörlin

Hurra, endlich wieder Äpfel!

Ab Freitag, den **23.08.2023** gibt es wieder Äpfel, Mirabellen und Zwetschgen aus neuer Ernte!

Und immer freitags frisches Bauernbrot, versch. dunkle Brote, Scharrewaie sowie Hefengebäck.

Öffnungszeiten

Montag und Mittwoch 16 Uhr - 18 Uhr
Freitags 15 Uhr - 18 Uhr

Obsthof Schörlin

Am Tischligweg 40 | 79588 Huttingen

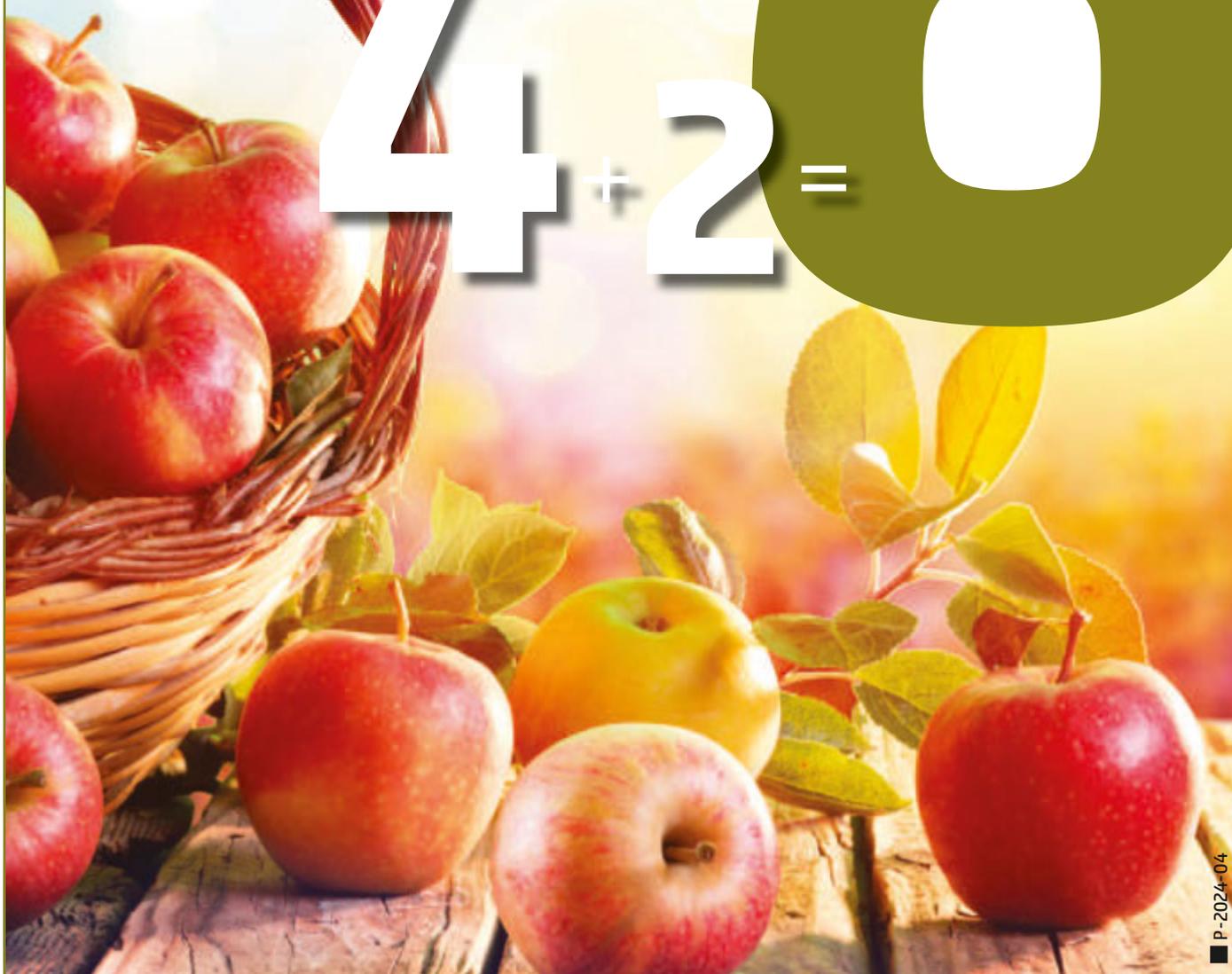


Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
 ☎ 07771 9317-11 ✉ anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

**ERGREIFEN SIE
UNSER ANGEBOT!**

4 + 2 =

6



P-2024-04

**Der Herbst malt Ihre Welt bunt.
Machen Sie Ihren Herbst zum zweiten Frühling
und auf sich aufmerksam.**

Schalten Sie 6 Anzeigen im Aktionszeitraum
von **KW 37 bis 46 (09.09. bis 15.11.2024)**.
2 davon schenken wir Ihnen.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre Anzeigenvorlage/n (Druckunterlage/n) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen zu Ihrem Abschluss gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums erschienen sein.

Bitte Aktionscode P-2024-04 bei der Anzeigenbestellung angeben.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11
 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de

INDIVIDUELLE BERATUNG REPARATUR UND VERKAUF

Elektrogeräte • TV • HiFi
Miele • Sat • Zubehör

b elektro
radio
bucher



☎ 07621 67 37

✉ info@elektro-radio-bucher.de

📍 Freiburger Str. 94
79576 Weil - Haltingen

ELEKTROBERGER

Wir machen
Urlaub

vom **26.08.24 - 07.09.24**

79588 Efringen-Kirchen ▷ Hauptstraße 23/1 ▷ Tel.: 07628-333
Elektrogeräte ▷ Installation ▷ Kundendienst ▷ TV Antennenanlagen

Malermeister Hald, Rheinweiler

Lackiert, tapeziert, streicht.
Fassadenanstriche.
Arbeite solo und günstig.
Tel. 07635 / 82 79 145



**Perfekte Pflege
ist wie Urlaub für die Füße**
Fußpflegepraxis in Welmlingen

Inh. Sandra Ulrich
Auch Hausbesuche • TEL. 07628 80 55 038 • +49 151 115 110 02



BESTATTUNGEN WALSER

Inh. Dietmar Bauer

Überführung, Einsargung und Erledigung
sämtlicher Formalitäten im Todesfall

Feuerbachstrasse 7/1
79588 Efringen-Kirchen - Egringen
bestattungen.walser@gmx.de

07628 8870
0173 1931185

Soder
WINZERSCHÄNKE

Ab
21. August
wieder geöffnet

Mittwoch bis Freitag ab 16.30 Uhr
Samstag, Sonn- und Feiertag ab 14.30 Uhr
- Montag und Dienstag Ruhetag -

Auf Ihren Besuch freut sich

Familie Martin Soder

Fischinger Weg 57 • Eimeldingen • Tel. 07621 / 628 44

Metzgerei Stange

eigene Schlachtung - eigene Produktion

Partyservice, 3 Verkaufsautomaten
Gutenau 34, 79588 Efringen-Kirchen
Tel.: 07628/1228
www.metzgerei-stange.de

Angebote gültig vom 22. bis 24.08.2024

Rinder Filet	kg	41,90 €
Schweinehals natur oder mariniert	kg	10,90 €
Schinkenspeck am Stück oder geschnitten	100 g	2,19 €
Merquez	100 g	1,39 €
KÄSE: Butterkäse	100 g	1,28 €
SALAT: Eiersalat	100 g	1,09 €
FISCH: Zanderfilet	100 g	2,39 €
PFANNE: Mexikanische Rindfleischpfanne	kg	18,90 €

Warmtheke: täglich ab 7,30 Uhr warmer Fleischkäse

Frisches Reh aus Hertinger Jagd!!

Es ist mir nicht Wurst wo ich mein Fleisch kaufe!

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:

Rind: Wehrle Kurt, Käsacker + Roths Robert, Schliengen

Schweine: Weiß Aron, Efringen-Kirchen

Wir freuen uns auf ihren Besuch!
Ihre Metzgerei Stange



Bauplatz in Efringen-Kirchen -sofort bebaubar-

Eckgrundstück: Egringer Str. / Beim Breitenstein; 782m²
erschlossen lt. Bebauungsplan sind zwei
Vollgeschosse zzgl. Dachausbau möglich!

Weitere Infos: Bauplatz.Efringen-Kirchen@t-online.de

**EIN STARKES
TEAM FREUT
SICH AUF DICH**

**WIR SUCHEN ZIMMERER
& BAUSCHREINER**

info@krebs-holzbau.de
EFRINGEN-KIRCHEN

KREBSHOLZBAU




Glas Goertz

Glas + Spiegel



- **DORMA** Interior-Glaspartner
- Glashandel
- Glasschleiferei
- Glastüren / Glasmöbel
- Echtglasduschen auf Maß
- Glasrückwände
- Küchenrückwände aus Glas
- CNC-Glasbearbeitung

Glas Goertz · Manfred Goertz · Glasermeister
Gewerbestraße 7 · 79595 Rümmingen · Tel. 07621/422 479-0 · Fax -50
www.glas-goertz.de · info@glas-goertz.de
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr

Flohmarkt Weil am Rhein Drei Länder Garten

Fr. 30.08. 10-16 Uhr + Sa. 31.08. 9-15 Uhr

Keine Anmeldung erforderlich A. Hempel, 07631-749542
www.marktveranstaltung-andreas-hempel.de

2024
50x
GRASBAHN

FIM
ADAC
DMSB

SPEED HERTINGEN NIGHT

DEUTSCHE MEISTERSCHAFT

23.- 25.08.2024

START 20 UHR

IM ADAC
1957
MSC
REBLAND EV



WWW.MSC-REBLAND-HERTINGEN.DE




PRIMO
Verlag | Druck | Service

SONDERSEITEN

STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

KW	KOMBI	THEMA	ERSCHEINUNGSRORTE	AZ*
38	668	Bei uns sind Sie richtig!	Titisee-Neustadt, Hinterzarten, Eisenbach, Friedenweiler, Feldberg, Löffingen	10.09.24
38	669	Bei uns sind Sie richtig!	Schönau, Zell im Wiesental, Hüg-Ehrsberg, Steinen, Maulburg	10.09.24
39	626	Bauen & Wohnen	Efringen-Kirchen, Haltingen, Vorderes Kandertal, Kandern/Malsburg-Marzell, Schliengen	17.09.24
41	625	Die Adresse vor Ort!	Waldshut-Tiengen, Küssaberg, Dogern, Stühlingen, Weilheim	30.09.24
41	631	Die Adresse vor Ort!	St. Blasien, Häusern, Höchenschwand, Grafenhausen, Ühlingen-Birkendorf	30.09.24
41	637	Die Adresse vor Ort!	Murg, Laufenburg, Albruck, Görwihl	30.09.24
43	633	Lokal-Regional-Genial	Wehr, Schwörstadt, Hasel, Todtmoos	15.10.24
43	700	Lokal-Regional-Genial	Bonndorf, Stühlingen, Ühlingen-Birkendorf, Wutach, Grafenhausen	15.10.24

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Telefon: 07771 9317-11 | Telefax: 07771 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

Öffnungszeiten
Montag - Donnerstag 08:00 - 17:00 Uhr
Freitag 08:00 - 12:00 Uhr

*Anzeigenschluss bis 12 Uhr